

Министерство образования и науки Республики Татарстан
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Институт филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого

ПРОГРАММА
Международной научно-практической
конференции

«Русский язык и литература
в тюркоязычном мире:
современные концепции и технологии»

4-6 октября 2016 года

Казань 2016

Конференция проводится в рамках реализации государственной программы "Сохранение, изучение и развитие государственных языков Республики Татарстан и других языков в Республике Татарстан на 2014 - 2020 годы"

ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

СОСТАВ ОРГКОМИТЕТА КОНФЕРЕНЦИИ

Сопредседатели:

Мухаметов И.Р., зам. министра образования и науки Республики Татарстан

Нурғалиев Д.К., проректор по научной деятельности Казанского федерального университета;

Заместитель председателя:

Замалетдинов Р.Р., директор Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Члены оргкомитета:

Ахмерова Л.Р., ст.преп.кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Бочина Т.Г., директор Высшей школы русского языка и межкультурной коммуникации Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Бреева Т.Н., доцент кафедры русской и зарубежной литературы Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Закирзянов А.М., доцент кафедры татарской литературы Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Маклеева Елена Александровна, ассистент кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Мокеева Оксана Валентиновна, ст.лаборант кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Мухаметшина Р.Ф., директор Высшей школы русской и зарубежной филологии Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Фаттахова Н.Н., проф. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Ярмакеев И.Э., зам. директора по научной деятельности Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ.

СОСТАВ ПРОГРАММНОГО КОМИТЕТА КОНФЕРЕНЦИИ

Аминова А.А., докт.филол.н., проф. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Ахмерова Л.Р., канд.филол.н., ст.преп. кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Бочина Т.Г., докт.филол.н., проф., директор Высшей школы русского языка и межкультурной коммуникации Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Галимуллина А.Ф., докт.филол.н., доц. кафедры русской и зарубежной литературы Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Гафиятова Э.В., канд.филол.н., доцент кафедры контрастивной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Гилязетдинова Г.Х., докт.филол.н., проф. кафедры общего языкознания и тюркологии Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Замалетдинов Р.Р., докт.филол.н., проф., директор Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Косова В.А., докт.филол.н., доц. кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Мухаметшина Р.Ф., докт.пед.н., проф., директор Высшей школы русской и зарубежной филологии Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Фаттахова Н.Н., докт.филол.н., проф. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Хабутдинова М.М., канд.филол.н., доц., ведущий редактор журналов «Филология и культура», «Tatarica»;

Хайрутдинова Г.А., докт.филол.н., доц. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Юсупова А.Ш., докт.филол.н., проф., директор Высшей школы татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая;

Юсупова З.Ф., канд.пед.н., доц. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Ярмакеев И.Э., докт.пед.н., проф., зам.директора по научной деятельности Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ.

СОСТАВ РЕДАКЦИОННОГО КОМИТЕТА КОНФЕРЕНЦИИ

Бастриков А.В., к.филол.н., доц. кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации КФУ;

Бочина Т.Г., д.филол.н., проф., директор Высшей школы русского языка и межкультурной коммуникации Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Бреева Т.Н., докт.филол.н., доцент кафедры русской и зарубежной литературы Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Галимуллина А.Ф., д.филол.н., доц. кафедры русской и зарубежной литературы Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Галиуллин К.Р., д.филол.н., проф., ведущий научный сотрудник НИЛ Клиническая лингвистика КФУ;

Галиуллина Г.Р., докт.филол.н., зав. кафедрой татарского языкознания Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Горобец Е.А., канд.филол.н., зав. кафедрой русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Ерофеева И.В., д.филол.н., проф. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации КФУ;

Замалетдинов Р.Р., д.филол.н., проф., директор Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Косова В.А., д.филол.н., доц. кафедры русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Новак М.О., д.филол.н., доц. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Пашкуров А.Н., докт.филол.н., профессор кафедры русской и зарубежной литературы Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Фаттахова Н.Н., д.филол.н., проф. кафедры русского языка и прикладной лингвистики Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого КФУ;

Хабутдинова М.М., к.филол.н., доц., ведущий редактор журналов «Филология и культура», «Tatarica»;

Юсупова А.Ш., д.филол.н., проф., директор Высшей школы татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая.

РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦИИ

График работы конференции

4 октября 2016 г.

12.00 – 18.00 Регистрация участников Международной конференции «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии»

(ул. Татарстан, 2, фойе 1 этажа)

14.00 – 19.00 Культурная программа: Посещение государственного историко-архитектурного и художественного музея «Остров-град Свияжск»

5 октября 2016 г.

14.00 – 15.00 Регистрация участников Международной конференции «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии»

(ул. Татарстан, 2, фойе 1 этажа)

15.00 – 17.00 Торжественное открытие и пленарное заседание Международной конференции «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии»
(ул. Татарстан, 2, 3 этаж, актовый зал)

17.00 – 17.30 Кофе-брейк

6 октября 2016 г.

09.00 – 13.00 Работа по секциям конференции «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии»

(ул. Татарстан, 2)

Секция 1 – аудитория 310

Секция 2 – аудитория 217

Секция 3 – аудитория 314

Секция 4 – аудитория 207

Секция 5 – аудитория 207

Секция 6 – аудитория 235

Секция 7 – аудитория 235

Секция 8 – аудитория 219

10.45 – 11.15 Кофе-брейк

13.00 – 14.00 Обед

14.00 – 15.30 Заключительное пленарное заседание. Закрытие конференции «Русский язык и литература в тюркоязычном мире: современные концепции и технологии»

(ауд.219)

16.00 – 19.00 Культурная программа: обзорная экскурсия по г. Казань

*Пленарные доклады – 25 минут
Секционные доклады – 15 минут
Выступления в прениях – 5 минут*

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ

**05 октября
15.00–15.30**

**Актовый зал
(ул. Татарстан, 2)**

Приветствия членов президиума и почетных гостей конференции

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

**05 октября
15.30–17.00**

**Актовый зал
(ул. Татарстан, 2)**

Московкин Леонид Викторович, доктор педагогических наук, профессор, Санкт-Петербургский государственный университет (Санкт-Петербург). Русский язык как родной, неродной и иностранный: история становления и современное употребление терминов.

Изанлу Хассан, член ученого совета кафедры русского языка Мешхедского Университета (Иран). Межкультурная коммуникация и диалог культур (в контексте взаимоотношения Ирана и России).

Тагаев Мамед Джакыпович, доктор филологических наук, профессор, Кыргызско-Российский Славянский университет (Кыргызстан, Бишкек). Русский язык как ведущий компонент евразийской идентичности кыргызов.

Жаркынбекова Шолпан Кузаровна, доктор филологических наук, профессор, декан филологического факультета, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Казахстан, Астана). Русский язык в казахстанском интернет-пространстве.

Иргашева Тамара Гулямовна, доктор педагогических наук, доцент, Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова (Абакан). Русский язык как гарант мира в поликультурном пространстве.

Шульженко Вячеслав Иванович, доктор филологических наук, профессор, Пятигорский государственный университет (Пятигорск). Ф.М. Достоевский как предтеча евразийской литературы.

СЕКЦИЯ 1. РУССКИЙ ЯЗЫК В ТЮРКОЯЗЫЧНОМ МИРЕ

Руководители:

д.ф.н., профессор Рудяков Андрей Николаевич
(Симферополь);

д.ф.н., профессор Тагаев Мамед Джакыпович (Кыргызстан,
Бишкек);

д.ф.н., доцент Хайрутдинова Гульшат Ахматхановна
(Казань).

Секретарь:

ассистент Мухамедзянова Дина Шамильевна (Казань).

06 октября
9.00 – 13.00

ауд. **310**

Ализаде Юлия Святославна, соискатель учёной степени кандидата педагогических наук, преподаватель иностранных языков (Москва). Обучение менеджеров - носителей языков тюркской группы русскому языку в условиях экологизации международного бизнес-пространства

Боранбаева Зубаржат Исагалиевна, кандидат педагогических наук, профессор (Казахстан, Алматы). Изучение темы «Лексические особенности научного стиля речи» в курсе практического русского языка.

Голикова Татьяна Александровна, доктор филологических наук, профессор, Российский новый университет (Москва). Русско-тюркские сопоставительные исследования в области когнитивной лингвистики.

Закирова Оксана Вячеславовна, кандидат филологических наук, доцент, Елабужский институт Казанского (Приволжского) федерального университета, (Елабуга). Функционирование существительных *жених* и *кияу* в паремиях русского и татарского языков.

Йылмаз Эльвира Рафиловна, аспирант, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Вопросы перевода с тюркских языков на русский язык.

Кадыркулова Упел Керимбаевна, кандидат филологических наук, Иссык-Кульский государственный университет им. К. Тыныстанова, доцент (Кыргызстан, Каракол); **Темешева Асель**, учитель русского языка в средней школе им. Чокуюева (Кыргызстан, Ак-Суйский район Иссык-Кульской области). Роль русского языка в формировании речевой компетенции в условиях многоязычия.

Лигоцкая Татьяна Анатольевна, учитель высшей категории, методист, учитель русского языка и литературы, МБОУ СОШ №23 (Крым, Симферополь). Преподавание русского языка в Крыму.

Михеева Светлана Львовна, кандидат филологических наук, доцент, Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева (Чебоксары). Функционирование видо-временных форм чувашского глагола (в сопоставлении с русским).

Мухамедзянова Дина Шамильевна, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Национальные реалии в Региональном лингвострановедческом словаре «Татарстан».

Рудяков Андрей Николаевич, доктор филологических наук, профессор, Крымский республиканский институт постдипломного педагогического образования (Симферополь). Об образовании в Республике Крым глазами языковеда.

Сабитова Зинаида Какбаевна, доктор филологических наук, профессор, Анатолийский университет (Турция, Эскишехир). Русская и казахская концептосферы в творчестве русскоязычных писателей Казахстана.

Сосновская Ирина Витальевна, доктор педагогических наук, профессор, Иркутский государственный университет (Иркутск). Концепт как универсальный инструмент школьного анализа и интерпретации художественного текста (статья).

Фазлиахметов Илнур Сальманович, аспирант, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Вопросы истории преподавания русского языка в татарской школе в работах Л.З. Шакировой.

Фазлиахметов Илнур Сальманович, аспирант, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). История методики преподавания русского языка в татарской школе (XIX-XX вв.).

Хайрутдинова Гульшат Ахматхановна, доктор филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Образ и его восприятие в контексте проблемы эстетики языковых единиц.

СЕКЦИЯ 2. РУССКИЙ ЯЗЫК В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Руководители:

д.ф.н., профессор Журавлева Евгения Александровна (Казахстан, Астана);

д.ф.н., профессор Киклевич Александр (Польша, Ольштын);

д.п.н., профессор Петрова Светлана Максимовна (Якутск).

Секретарь:

к.ф.н., ст.преп.Ахмерова Лилия Ренадовна (Казань).

06 октября
9.00 – 13.00

ауд. **217**

Ахмерова Лилия Ренадовна, кандидат филологических наук, старший преподаватель, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Лу Даньян**, магистр. Лингвостилистические особенности стихотворений в прозе И.С. Тургенева «Лазурное царство» и «Посещение».

Байгарина Герта Петровна, кандидат филологических наук, доцент, Казахстанский филиал МГУ им. М.В. Ломоносова (Казахстан, Астана). Язык казахстанских СМИ как объект исследования в специальном семинаре.

Дюсупова Любовь Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Оренбургский государственный педагогический университет, (Оренбург). Функциональная специфика русского языка в поликультурном пространстве (на материале языковой ситуации Оренбургского края).

Ерофеева Ирина Валерьевна, доктор филологических наук, доцент, профессор, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Концептуальное

представление о добре в мировоззрении русского средневековья.

Ешекенева Аселя Козыевна, магистр русского языка и литературы, старший преподаватель, ЕНУ им. Л.Н. Гумилева (Казахстан, Астана). Особенности языкового сознания студента-билингва (на материале ассоциативного поля «счастье-несчастье»).

Жуковец Лариса Михайловна, МБОУ «СОШ №119», учитель русского языка и литературы (Казань). Исследовательская деятельность школьников в области лингвистики и поликультурное образовательное пространство.

Журавлева Евгения Александровна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теоретической и прикладной лингвистики, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Казахстан, Астана). Свой / чужой: к вопросу о статусе экзотизмов в полинациональном языке.

Кадыркулова Упел Керимбаевна, кандидат филологических наук, доцент, Иссык-Кульский госуниверситет (Кыргызстан, Каракол). Через образование к культурному многообразию.

Киклевич Александр, профессор (хабилитированный) доктор филологических наук, Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (Польша, Ольштын / Olsztyn). Русская языковая картина мира: миф или реальность?

Ларионова Анна Александровна, старший преподаватель, Казанский национальный исследовательский технологический университет (Казань). К вопросу о специфике преподавания русского языка инофонам: подходы и принципы.

Мифтахова Алия Нашлевно, кандидат филологических наук, старший преподаватель, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Цзен Цзыхе**, магистр. Структурные особенности никнеймов социальной сети ВКонтакте (г. Казани).

Петрова Светлана Максимовна, доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой «Русский язык как иностранный», Северо-Восточный федеральный университет им. М.К. Аммосова (Якутск). Особенности преподавания русского языка иностранцам в поликультурном пространстве Республики Саха Якутия.

Садиева Дина Валентиновна, магистр гуманитарных наук по специальности «Филология», стажер-исследователь, ЕНУ им. Л.Н. Гумилева (Казахстан, Астана). Национальный компонент в составе российских аббревиатур.

Старостина Ольга Вячеславовна, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Слово-образ РЕКА в поэтических текстах С.А. Есенина.

Харламова Марина Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского (Омск). Отражение динамических процессов в народной речи в электронном словаре активного типа.

Хуан Лихуэй, магистр (Китай, Пекин); **Салахова Айгуль Рестамова**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Коммерческие названия российской водки как лингвистический объект и культурный знак.

Шакирова Алина Айтугановна, студент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). К вопросу о реализации проектов по популяризации русского языка и русской культуры среди молодежи в Казанском федеральном университете.

СЕКЦИЯ 3.

РУССКИЙ ЯЗЫК: ФУНКЦИОНАЛЬНО-КОММУНИКАТИВНЫЙ СТАТУС

Руководители:

д.ф.н., профессор Абдуллаев Сайфулла Нурмухаммедович (Кыргызстан, Каракол);

д.ф.н., профессор Лутфуллина Гюльнара Фирдависовна (Казань);

к.ф.н., доцент Дорофеев Юрий Владимирович (Симферополь).

Секретарь:

к.ф.н., ассистент Яппарова Венера Нагимовна (Казань).

06 октября
9.00 – 13.00

ауд. 314

Абдуллаев Сайфулла Нурмухаммедович, доктор филологических наук, профессор, ИГУ им. К. Тыныстанова (Кыргызстан, Каракол). Актуальные вопросы преподавания русского языка в тюркоязычной среде постсоветского пространства на современном этапе.

Агеева Юлия Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Создание стрессовой ситуации с помощью коммуникативных средств (на материале собеседований при приеме на работу).

Бастриков Алексей Васильевич, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Бастрикова Елена Михайловна**, кандидат педагогических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Палеха Екатерина Сергеевна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Коммуникативная компетенция как компонент профессиональной деятельности государственного служащего.

Бочина Татьяна Геннадьевна, доктор филологических наук, профессор, директор Высшей школы русского языка и межкультурной коммуникации, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Чжан Яньлин**, магистрант второго года обучения, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Функционирование наименований лица по профессии в сфере образования и науки в языке СМИ.

Димитриева Ольга Альбертовна, аспирант, Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева (Чебоксары). Стереотипные представления о русской культуре питания (на примере глагола *упиться*).

Дорофеев Юрий Владимирович, кандидат филологических наук, доцент, проректор по научной работе, Крымский республиканский институт постдипломного педагогического образования, (Симферополь). Взаимодействие языковых миров и вариативность языка.

Злобин Андрей Александрович, кандидат филологических наук, доцент, Вятский государственный университет (Киров). «Не стоит село без праведника»: лексическая репрезентация концепта праведник в рассказе А.И. Солженицына «Матрёнин двор».

Копров Виктор Юрьевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка для иностранных учащихся основных факультетов, Воронежский государственный университет (Воронеж). Сопоставительные исследования в семантико-функциональной грамматике разноструктурных языков.

Корнеева Татьяна Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Этимологические и словообразовательные особенности слова *клад*.

Косова Вера Алексеевна, доктор филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Маклеева Елена Александровна**, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Особенности словообразования имен существительных с суффиксом -ушк(а) / -юшк(а) в русском языке.

Лутфуллина Гюльнара Фирдавиевна, доктор филологических наук, доцент, профессор, Казанский государственный энергетический университет (Казань). Выражение таксисных отношений одновременности ситуации восприятия и воспринимаемой ситуации причастиями в русском языке.

Мартынычева Анастасия Сергеевна, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Имена существительные как репрезентанты перцептора в русском языке.

Московкин Леонид Викторович, доктор педагогических наук, профессор, Санкт-Петербургский государственный университет (Санкт-Петербург). Русский язык как родной, неродной и иностранный: история становления и современное употребление терминов.

Рахимова Алия Рамилевна, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Об аксиологическом потенциале устойчивых сравнений.

Сафонова Светлана Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Чупрякова Ольга Анатольевна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Синтаксическая фразеомодель *слишком...чтобы*: структурно-

семантический и функционально-коммуникативный аспекты исследования.

Чуваш Никита Алексеевич, студент, Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева (Чебоксары); Якушкина Зинаида Никитична, кандидат педагогических наук, доцент, Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева (Чебоксары). Признак иконичности в высказываниях с независимым таксисом.

Южакова Юлия Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина (Рязань). Семантическое поле «тождество».

Яппарова Венера Нагимовна, кандидат филологических наук, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Синтаксические средства современного политического дискурса.

СЕКЦИЯ 4.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА В ТЮРКОЯЗЫЧНОМ МИРЕ

Руководители:

д.ф.н. профессор Кривошапова Татьяна Васильевна (Казахстан, Астана);

д.ф.н., профессор Шульженко Вячеслав Иванович (Пятигорск);

д.ф.н., профессор Саяпова Альбина Мазгаровна (Казань).

Секретарь:

к.ф.н., доцент Вафина Алсу Хадиевна (Казань).

06 октября

9.00 – 10.45

ауд. **207**

Бекметов Ринат Ферганович, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Вафина Алсу Хадиевна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский)

федеральный университет (Казань). Сказка Р. Киплинга «Маугли» в русском и татарском переводах.

Исина Нурикамал Утеповна, кандидат филологических наук, доцент, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилёва (Казахстан, Астана). Кочевой мир в русской литературе.

Кривошапова Татьяна Васильевна, доктор филологических наук, профессор, Казахстанский филиал МГУ имени М.В. Ломоносова (Казахстан, Астана). Русская литература Казахстана: логика учебного курса.

Мухаметшина Резеда Фаилевна, доктор педагогических наук, профессор, директор Высшей школы русской и зарубежной филологии, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Методические подходы в реализации диалога русской и татарской литератур.

Нагуманова Эльвира Фирдавильевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Человек и эпоха в современной прозе о деревне (на примере творчества А. Варламова и Т. Галиуллина).

Олджай Тюркан (Olcau Türkan), доктор филологических наук, профессор, Стамбульский университет (Турция, Стамбул). Лев Толстой в дореспубликанской Турции.

Саяпова Альбина Мазгаровна, доктор филологических наук, профессор, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Татарская поэзия начала XX века и русско-западный литературный диалог.

Фахрутдинова Лилия Ильдаровна, магистрант первого года обучения, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Традиции сентиментализма в повести В.Г. Распутина «Последний срок» и А. Еники «Әйтелмәгән васыять».

Хабибуллина Алсу Зарифовна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). М. Лермонтов и С. Рамиев (к вопросу о межлитературном диалоге).

Шайдулатова Фансиля Фидаилевна, аспирант, Набережночелнинский государственный педагогический университет, учитель русского языка и литературы в МБОУ «Гимназия №29» (Набережные Челны). Сравнительно-сопоставительный анализ произведений Зульфата Хакима «Легионер» и Валентина Распутина «Прощание с Матёрой».

Шарапова Диляра Ильнуровна, преподаватель, Казанский педагогический колледж (Казань). Переводы сказки «Ашик-Кериб» М.Ю. Лермонтова на татарский язык.

СЕКЦИЯ 5. МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ДИАЛОГ КУЛЬТУР

Руководители:

д.ф.н., профессор Агманова Атиркуль Егембердиевна (Казахстан, Астана);

phd. Изанлу Хассан, член ученого совета кафедры русского языка Мешхедского Университета (Тегеран);

д.ф.н., профессор Салимова Дания Абузаровна (Елабуга).

Секретарь:

к.ф.н., ассистент Спиридонов Александр Владимирович (Казань).

06 октября

11.15 – 13.00

ауд. **207**

Агманова Атиркуль Егембердиевна, доктор филологических наук, профессор, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Казахстан, Астана); **Даурова Макбал Кылышовна**, магистр филологии, АО «Хабар», телеканал «24 KZ», SMM-специалист. Адаптация студентов репатриантов-казахов: лингвокультурологический аспект.

Аристова Мария Александровна, кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник, Институт стратегии развития образования РАО (Москва). Роль метапредметных умений в создании условий для межкультурного диалога на уроках литературы в школе.

Бекметов Ринат Ферганович, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Буддийская тема в поэзии А.С. Кушнера.

Борисова Людмила Валентиновна, кандидат филологических наук, доцент, Чувашский государственный

университет имени И.Н. Ульянова (Чебоксары). Отражение национально-культурных особенностей мировосприятия в коннотации лексических единиц (на материале русского и чувашского языков).

Василова Альфия Шамилевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Ли Цинцин**, магистрант второго года обучения, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Фрагмент концепта «семья» (на материале русской паремиологии).

Василова Альфия Шамилевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Ма Ютин**, магистрант второго года обучения, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Концепт «родина» как фрагмент картины мира (на материале русских и китайских поэтических произведений).

Вафина Алсу Хадиевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Особенности перевода сказок Шарля Перро на русский и татарский языки.

Габдрахманова Фануза Хайдаровна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Способы перевода татарских реалий на русский язык (на материале художественной литературы).

Галиulina Ильвира Рафаилевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Сан Цзыи**, магистрант второго года обучения. Об особенностях семантических долей лексического понятия «суп» в русском и китайском языках.

Колесникова Людмила Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, член-корреспондент МАНПО, Орловский государственный университет им. И.С. Тургенева (Орел). Соотношение понятий: диалог культур, межкультурная коммуникация, межкультурное общение.

Критарова Жанна Николаевна, кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник, Институт стратегии развития образования Российской академии образования (Москва); **Габеева Кристина Асланбековна**, аспирант, научный сотрудник, Институт стратегии развития образования Российской

академии образования (Москва). Перевод как интеграция предметных, метапредметных и личностных УУД в курсе литературы в школе с родным (нерусским) и русским (неродным) языком обучения.

Мугтасимова Гульназ Ринатовна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Слова-реалии как носители национального своеобразия (на примере перевода произведений с русского языка на татарский язык).

Салимова Дания Абузаровна, доктор филологических наук, профессор, Елабужский институт Казанского (Приволжского) федерального университета (Елабуга). О проблеме выбора основного языка в двуязычном социуме: результаты опроса студентов-филологов ЕИ КФУ.

Сегленмей Светлана Феликсовна, старший научный сотрудник, Тувинский институт развития национальной школы (Кызыл). Особенности вокативов тувинского языка при взаимодействии с русским языком.

Спиридонов Александр Владимирович, кандидат филологических наук, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Сравнительный анализ религиозноконимов русского и китайского языков.

Хайруллина Алина Дамировна, учитель русского языка и литературы, гимназия №17 имени Г. Ибрагимова (Казань). Перевод цветообозначений в повести Э. Хемингуэя «Старик и море» на русский и татарский языки.

Чэ Чжунхуа, магистр; **Садькова Илсояр Афтаховна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Особенности репрезентации обращений в поэзии Н. А. Заболоцкого.

Шакирова Диляра Шамилевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Ашрапова Алсу Халиловна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Картина мира как множественное отражение языковой действительности при взаимодействии различных культур.

Яворская Эльвира Эркиновна, магистр педагогических наук по специальности «Педагогика и психология», старший преподаватель, ЕНУ им. Л.Н. Гумилева (Казахстан, Астана). Имидж преподавателя в оценках студентов казахстанских вузов.

СЕКЦИЯ 6. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

Руководители:

генеральный директор ООО «Авангард», Богданчиков
Виталий Владимирович (Москва);
к.п.н., доцент Фатхуллова Кадрия Сунгатовна (Казань).

Секретарь:

к.ф.н., доцент Варламова Марина Юрьевна (Казань).

06 октября

9.00 – 10.45

ауд. 207

Богданчиков Виталий Владимирович, ООО «Авангард», проект Lang-Land.com, генеральный директор (Москва). Обучение русскому языку с применением дистанционных образовательных технологий.

Варламова Марина Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Способы и принципы работы с видеоматериалами на занятиях по русскому языку как иностранному.

Габитов Азат Ирекович, магистрант 2-го года обучения, **Ильсова Лилия Галиевна**, ассистент Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Автоматизированные системы оценки сложности текстовых материалов.

Гизатуллина Азалия Ришатовна, кандидат филологических наук, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). К методике обучения аудированию китайских студентов.

Городец Елена Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент, и.о. зав.кафедрой, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Мартьянов Денис Андреевич**, кандидат филологических наук, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань).

Использование лингвографических интернет-фондов в преподавании русского языка.

Данилов Андрей Владимирович, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). О проблемах использования локализованной компьютерной терминологии в условиях русско-татарской двуязычной образовательной среды.

Мубаракшина Айсылу Айдаровна, магистрант 2-го года обучения; **Хакимов Булат Эрнстович**, доцент Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Корпусно-ориентированный подход в преподавании родных языков.

Мухамадьярова Альбина Фанилевна, ассистент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Использование корпусов текстов при обучении иностранным языкам в русскоязычной среде.

Султанов А.Р., Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Группа в социальных сетях как одна из технологий обучения иностранному языку.

Фатхуллова Кадрия Сунгатовна, кандидат педагогических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Образовательный информационно-коммуникативный ресурс по татарскому языку.

Шарипзянова Фаина Наилевна, магистрант 2-го года обучения, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Использование информационных технологий в процессе формирования билингвальной компетенции младших школьников.

СЕКЦИЯ 7.

ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

Руководители:

д.ф.н., профессор Дейкина Алевтина Дмитриевна (Москва);

д.ф.н., доцент Сергиева Наталья Станиславовна (Сыктывкар);

д.п.н., профессор Сотова Ирина Алексеевна (Иваново).

Секретарь:

к.ф.н., учитель Валева Люция Равилевна (Казань).

Бердышева Лариса Романовна, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник, Институт стратегии развития образования Российской академии образования (Москва). Развитие филологических основ читательской деятельности школьников в процессе изучения современной детской литературы.

Валеева Люция Равилевна, кандидат филологических наук, учитель русского языка и литературы, ЛИ ФГБОУ ВО «КНИТУ» (Казань). Лекция на уроке русского языка.

Дейкина Алевтина Дмитриевна, доктор педагогических наук, профессор, Московский педагогический государственный университет (Москва); **Скрябина Ольга Алексеевна**, доктор педагогических наук, доцент, Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина, профессор (Рязань). О когнитивной составляющей формирования языковых и речевых умений учащихся.

Медведева Виолетта Вениаминовна, кандидат педагогических наук, доцент, Институт развития образования Ивановской области (Иваново). «Декларативное» и «процедурное» обучение в условиях культууроориентированного образования.

Мурзаева Тамара Ивановна, кандидат филологических наук, доцент, Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского (Саратов). Исследовательская работа студентов по изучению тюркизмов в художественной речи.

Сергиева Наталья Станиславовна, доктор филологических наук, доцент, проректор по научной работе, Сыктывкарский государственный университет им. Питирима Сорокина (Сыктывкар). Диалог культур в подготовке филолога: магистратура.

Сотова Ирина Алексеевна, доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка и методики преподавания, Ивановский государственный университет (Иваново). Типичные ошибки в деловой коммуникации и пути их преодоления (из опыта работы в системе дополнительного образования).

Стрижекурова Жанна Игоревна, кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник, Институт стратегии развития образования Российской академии образования (Москва). Значение методического наследия прошлого для современного литературного образования.

Тухбатова Алсу Равидаровна, специалист по работе с молодежью, Набережночелнинский государственный педагогический университет (Набережные Челны). Приемы лиризации в повести А. Баяна «Повесть о Горной стороне».

Шамчикова Валентина Максимовна, кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник, Институт стратегии развития образования Российской академии образования, центр филологического образования (Москва). Теория и практика филологического образования: история и современность.

СЕКЦИЯ 8. ТРАДИЦИИ И НОВАЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ ЯЗЫКОВ КАК НЕРОДНЫХ

Руководители:

д.п.н., профессор Закирьянов Кабир Закирьянович (Уфа);
д.ф.н., доцент Салехова Ляйля Леонардовна (Казань).

Секретарь:

к.п.н., доцент Юсупова Зульфия Фирдинатовна (Казань).

06 октября
9.00 – 13.00

ауд. **219**

Анисимова Ирина Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, Чувашский государственный университет имени И.Н. Ульянова (Чебоксары); **Игнатьева Елена Анатолиевна**, кандидат филологических наук, доцент, Чувашский государственный университет имени И.Н. Ульянова (Чебоксары). Обучение русскому языку студентов-иностранцев экономического факультета: проблемы и решения.

Блохин Виктор Николаевич, магистр исторических наук, старший преподаватель, Белорусская государственная

сельскохозяйственная академия (Беларусь, Горки). Преподавание русского языка как средства межнациональной коммуникации.

Бычков Вениамин Иванович, кандидат педагогических наук, доцент, Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева (Чебоксары). Коммуникативно-деятельностный подход к изучению частиц русского языка в чувашской школе.

Вьюгина Сазиды Вагизовна, кандидат педагогических наук, доцент, Казанский национальный исследовательский технологический университет (Казань). Особенности преподавания русского языка для иностранных студентов в технологическом вузе.

Гаврилова Ирина Вячеславовна, кандидат педагогических наук, доцент, ЧГПУ им.И.Я. Яковлева (Чебоксары). Безэквивалентная и фоновая лексика на занятиях по русскому языку в туркменоязычной аудитории.

Галимова Индира Рифатовна, студент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Ашрапова Алсу Халиловна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Фонетическая интерференция родного (татарского) и русского языков при контакте с английским в условиях двуязычия.

Герасимова Ксения Михайловна, кандидат филологических наук, доцент, Российский университет дружбы народов (Москва); Темкина Наталия Евгеньевна, кандидат филологических наук, доцент, Российский университет дружбы народов (Москва). Психология обучения иностранному языку – необходимое средство в преподавании русского языка как иностранного.

Закирьянов Кабир Закирьянович, доктор педагогических наук, профессор, Башкирский государственный университет (Уфа). Антропоцентрический принцип отбора дидактического материала.

Карамчаков Андрей Николаевич, кандидат педагогических наук, ХГУ им. Н.Ф. Катанова (Абакан). К вопросу о развитии точности речи учащихся хакасской начальной школы.

Колосова Елена Ивановна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Арчебасова Елена Юрьевна**, студент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань).

Билингвизм как важный фактор при обучения русскому языку как неродному.

Лукоянова Юлия Константиновна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Трудности изучения русского речевого этикета студентами-иностранцами.

Никитина Елена Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого (Санкт-Петербург); **Чуваева Ксения Максимовна**, старший преподаватель, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого (Санкт-Петербург). Факторы эффективности обучения русскому языку студентов из Турецкой Республики.

Николаева Анна-Мария Юрьевна, ЧУДО “Центр развития ребенка – детский сад с углубленным изучением иностранного языка”, директор (Москва). Особенности обучения детей лексике второго языка методом погружения в языковую среду.

Нуруллина Гузель Миннезугфаровна, кандидат педагогических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Реализация лингвометодических идей В.А. Богородицкого в обучении категории рода русского языка в национальной школе.

Сабитова Зинаида Какбаевна, доктор филологических наук, профессор, Анатолийский университет (Турция, Эскишехир); **Кенжебаева Лилия Тахировна**, магистр филологии, преподаватель, Международный университет информационных технологий (Казахстан, Алматы); **Скляренко Ксения Сергеевна**, магистр филологии, преподаватель, Международный университет информационных технологий (Казахстан, Алматы). Учебник русского языка для казахстанской средней школы в контексте интегрированного образования.

Салехова Ляйля Леонардовна, доктор педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Из истории обучения отечественных дипломированных специалистов иностранному языку для работы за рубежом (середина XX века).

Саяхова Лена Галеевна, доктор филологических наук, профессор (Уфа). Интеграция языка и культуры в учебниках и учебных пособиях по русскому языку для тюркоязычной аудитории: к юбилею Л.З. Шакировой.

Ушакова Галина Михайловна, кандидат филологических наук, доцент, ЧГПУ им. И.Я. Яковлева (Чебоксары). Лингводидактический потенциал словообразовательных гнезд специальных слов.

Фаттахова Наиля Нурыйхановна, доктор филологических наук, профессор, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Рахимова Динара Ирековна**, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань); **Юсупова Зульфия Фирдинатовна**, кандидат педагогических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). Из опыта обучения трудовых мигрантов русскому языку в Казанском международном лингвистическом центре на базе Казанского федерального университета.

Шакурова Муслима Магесумовна, кандидат филологических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). К вопросу о совершенствовании грамматических навыков употребления имен существительных и глаголов татарского языка в условиях двуязычия.

Юсупова Зульфия Фирдинатовна, кандидат педагогических наук, доцент, Казанский (Приволжский) федеральный университет (Казань). К вопросу о совершенствовании лингвистических основ обучения русскому языку как неродному в Республике Татарстан.